

Author: Mervat Al-Beltagi
Illustrator: Maya Abboud

Klei hgăm mo\ng du\m am pul pui lu\] êngia\

Klei hgăm mo \ ng du \ m am pul pui lu \] êngia \.



Klei hgăm mօ \ ng du \ m am pul pui lu \] êngia \

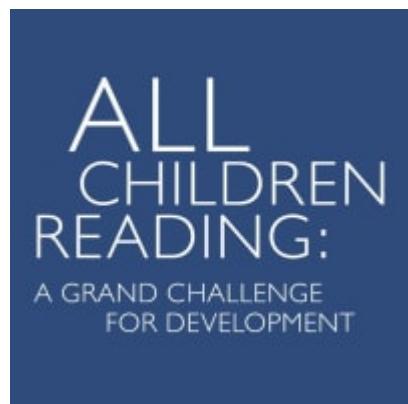
Pô] ih: Mervat Al-Beltagi

Pô ngă rup: Maya Abboud

Pô mblang: H'Mi} il - H'Loanh Niê

Hdruôm hră mblang māo klei đru mօ\ng UNICEF Wiêt Nam leh anăń
Knօ\ng brua\ khua ho\k Mtô mjua\t Wiêt Nam

The original work of this book was made possible through the generous support of the All Children Reading: A Grand Challenge for Development (ACR GCD) Partners (the United States Agency for International Development (USAID), World Vision, and the Australian Government). It was prepared by Asafeer Education Technologies FZ LLC and does not necessarily reflect the views of the ACR GCD Partners. Any adaptation or translation of this work should not be considered an official ACR GCD translation and ACR GCD shall not be liable for any content or error in this translation.





Kkuh jih jang phung [^ng găp. Kâo ană̄n Zed. Di ih [uh mɔ̄kâo? S^k nik
duri [uh koh.

Di ih thâo mɔ̄l, tơ dah sa dua hruê êlâo dih amâo [uh dih nei ôh. Ih thâo
ya klei truh mɔ̄lhe\? Hlăm sa mmăt hgăm, jih jang am pul pui lu\] jih
mliêt. Amâo djo\hjă̄n sang kâo, [ia\dah hlăm [uôn lu\] s'a^.



Djăp anôk mmăt s'a^ . Hu^ mdu^ êdi. Jih jang hu^ hyut s'a^ . Phung hmei duah djăp anôk [ia\ dah ät kän [uh du\m boh am pul pui. Jih jang mnuih hläm [uôn k[^n bi trông]hai brua\anei.

Djăp mnuih bi êmu:

- Ti am pul pui? Hlei tle\mă am pul pui leh anăñ ya ngă snăñ?



Kâo mâm êlan hdră mkra msir brua\anei leh. S^t nik mâm sa klei hgäm hläm anän. Kâo duah hlei pô tle\mă am pul pui. Kâo thâo grăp pô tle\ khäng lui le\ sa mta mno\ng. Kâo ðua ðuôn pô hgäm Sherlock Holmes, mă sa boh ală k^ng lu\p leh anän hiu duah djăp anôk.



Êjai nao truh ti [ăng bhă đîêt, kâo [uh mâm klei tu\đun leh mơ\ng klei
ksiêm duah leh anăń ur ktang:

- duah [uh leh!

Anăń jing sa arua\łt [u\k ju\đlông leh anăń kpal.

Kâo đ^ ti đlông:

- Pô kne\lui sa arua\łt [u\k. Anăń s^t nik [u\k pô kne\. Kâo srăng duah [uh



- Năng ai ană̄n jing sa drei kra! Năng ai ană̄n jing sa drei hlô rang! Ană̄n nă̄ng ai ksɔ́k mtâo prōng đơ gă̄t! Ksɔ́k mtâo deh! H[ôih hôih! Kâo hu^ snă̄k!



{ia\dah, kâo lo\bi m^n bi kjäp leh anän jho\ng h^n. Kâo djä ală k^ng lu\p leh anän iêp ksiêm ti gu\län pioh dläng gru phung kne\. Kâo kmäng hiu duah. Kâo gän du\m boh]u\leh anän tru\n län dap mnai. Kâo gän du\m kmro\ng dhöng ät kän duah [uh lei hlei pô mäo arua\t [u\k mse\snän. Kâo jih ai tiê snän mjuh he\pioh mdei wiu [uh sa mta mnö\ng mnga] mngä] mö\ng kburi.



Kâo ng[^] ngu\amâo thâo mơ\ng mâu mngá] an n. Bi [uôn sang pui kmla\djîê jih s'a^.



Kâo đ^ hmär mse\si kra truh kơ sa boh [ăng k'üp ti]u\. Dơ\ng mօ\ng [ăng anăń māo mnga] bhung bhang leh anăń māo klei bi kngär.



Jih jang du\m boh pul pui hlăm [uôn mdăp hlăm [ăng k'üp anei s'a^.
Anei pul pui sang hmei leh anăn phung riêng gah, [ia\dah ruh jih leh.
Hlei pô ngă klei anei heh? Ti anôk pô kne\anei?
Leh anăn, mɔ\ng [ăng māo đo\k blu\mdê mdô:
- Kâo yøh pô mă pul pui anăn.
Kâo yo\ng ri ri, k'u\t kâo āt bi kpo\k møh. Hlei pô māo đo\k blu\hu^
mdu^ snăń?



Sa drei kgâo êmän êmiêk dôk gu\leh anän la]:

- Djo\leh Zed, kâo yøh pô lah.

Kâo êmuh `u ya ngä mä he\am pul pui snän kgâo w^t la]...

Sa drei kgâo ho\ng mlâo ju\[lia dlông leh anän kpäl kbia\mo\ng [äng k'üp heh?

Kâo êmuh kgâo hläm klei bi kngär:

- Amâo djo\ih jing djuê kgâo [o# đu\t Andes heh? Ih mäo mlâo kpäl leh anän dlông snän s^t nik ih jing pô kne\mä du\m am pul pui.



Kgâo la]:

- Kâo jing sa hläm [ia\dhit kgâo adôk hd^p. Amâo mâmô pô hläp ho\ng kâo leh anän amâo mâmô pô kriê dläng kâo. Kyua anän kâo]ia\ng bi mnga] [äng k'üp]ia\ng mse\si mtu\ti dlöng adiê.



- Leh anän, sa drei kgâo mb^t djuê ho\ng kâo êluih dläng [uh leh anän dôk mb^t ho\ng kâo. - Kgâo la].
Kâo hlo\ng la]:
- Snän ya ngä ih amâo yäl dliê ho\ng pô mkăń [ia\dah nao tle\mă am pul pui? Kâo duri dru ih tơ dah ih bi w^t jih jang du\m boh am pul pui ih mă.



Kgâo hdjul bul asei mlei leh anän la]:

- Ih srăng duah [uh du\m am pul pui hlăm bai anei. Du\m boh am pul pui anei yua liê snăk. Kâo mă hră tla präk pui yuôm y^n, kyua anän kâo mlih du\m am pul pui anei ho\ng am pul pui yua amâo ðei liê mo\ng [uôn giăm anei.

Kâo dlăng hlăm bai [uh lu l^n pul pui leh anän m^n [uh sa klei bruá\ tloh ênoh pioh mkra.



Kâo mă am pul pui hlăm bai leh anän êran hmär anôk [^ng găp brei di gø\đru.

Hmei mia êa kulor leh anän lo\yua du\m boh am pul pui pioh ngă to\ mnga]ih ka] kdruêh rup siam. Hmei knhâo mbrua\mkra mjing to\ mnga ho\ng lu mta êa, arua\t klei leh anän ana gu ga.



Leh ană̄n hmei]h^ du\m boh to\mnga pul pui hđă̄p leh ană̄n blei am pul pui mrâo yua [ia\liê. Hmei mbha am pul pui kơ mnuih [uôn sang. Djă̄p pô hõ\k m'ak s'a^ kyua dø\ng mø\ng anei dui mkiêt mkuôm präk pui kmlă.



Hoং găp kgâo hjän pän, kâo hoং phung [^ng găp bi kmlah hruê nao]hun hoং phung găp anän.



Găp ană̄n lōnao sang hră̄ hmei leh ană̄n bi mdah ki]. Ană̄n jing klei mdah tloh ênoh hmei tuôm mdah. Kgâo nao mdah djăp anôk.



Ană̄n jing ară̄ anei ih duri [uh klă̄ nik djă̄p mta klei leh lū] êngia\ hgă̄m
mō̄ng dūm boh am pul pui.
Wiu, am^ ur hriêk hu^ hyut:
- O Zed! Hip bi ê-ă̄t mnōng lū] leh!
Kâo ng^ ngūamâo thâo hlei pô mă̄ anei.



Jih